نام و نام خانوادگی: شماره صندلی: پایه: هفتم کلاس : /۷ نام طراح : عذرا مرادی	«بِاسمِهِ تَعالي» اداره کل آموزش وپرورش استان البرز مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۳ کرج دبیرستان دوره اول فرزانگان۳ آزمون نوبت اول درس عربی سال تحصیلی۱۴۰۴-۱۴۰۳	تاریخ آزمون: ۱۲ /۱۰/۱۴۰۳ مدت آزمون: ۵۰ دقیقه ساعت شروع آزمون: ۸ صبح تعداد سوالات: ۲۰ سؤال تعداد صفحه: ۳

نمره به عدد | نمره به حروف : | نام و امضای مصحح:

ردیف	امام حسین ﷺ: بدرستی که شیعیان ما قلبشان از هرناخالصی و حیله و تزویر پاک است.	بارم
	مهارت واژه شناسی (۲نمره)	
۱	- درمتن زیر کلماتی که به نوعی با هر تصویر ارتباط دارد را بیابید و زیر تصویر مربوطه بنویسید . (یک تصویر اضافه است) « مِفتاحُ سَيّارَتي، عَلَى المِنضَدَةِ و حَقيبَةُ وَلَدي تَحتَها. »    ---------- ---------- ----------	۰/۵
۲	-کدام گزینه از نظر مفهومی با گزینه های دیگر ناهماهنگ است ؟ **الف: قَدَمْ** ○ **ب: صورَة** ○ **ج: يَدْ** ○ **د: لِسان** ○	۰/۲۵
۳	- کلمات مشخص شده در ابیات زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱- تو مَبین اندر درختی یا به چاه تو مرا بین که منم مِفْتاحِ راه ---------- ۲- آنان که خاک را به نَظَر کیمیا کنند آیا بُوَد که گوشه چشمی به ما کنند ----------	۰/۵
٤	- جمع واژه‌ی « **حَجَر**» در کدام گزینه وجود است؟ الف: حُجُراتْ ○ ب: أَحجارْ ○	۰/۲۵
٥	- درجملات زیر **متضاد** و **مترادف** را بیابید و درجای **مناسب** بنویسید. « ذلِكَ الوَلَدُ ،جالِسٌ عَلَى الكُرسي و هُوَ لاعِبٌ ناجِحٌ » الف) **فائِز** = ---------- ب) **واقِف** ≠ ----------	۰/۵
	مهارت ترجمه (۵ نمره)	
٦	- با توجه به عبارت عربی داده شده ترجمه صحیح را انتخاب نمایید. ۱ – **لِهَذا الصَّفِّ نافِذَتانِ جَميلَتانِ .** الف) **آن دو کلاس پنجره های زیبا دارند .** ☐ ب) **این کلاس، دو پنجرهٔ زیبا دارد.** ☐ **۲- الخَيرُ كَثيرٌ و فاعِلُهُ قَليلٌ .** الف) **نیکی بسیار و انجام دهنده اش کم است .** ☐ ب) **کار خیر کم و انجام دهنده اش زیاد است.** ☐	۰/۵
۷	- ترجمه ناقص را کامل کنید. ۱)**أَربَعَةٌ، قَليلُها كَثيرٌ: « اَلْفَقْرُ وَ الْوَجَعُ وَ الْعَداوَةُ وَ النّارُ.»** **چهار چیز کمش زیاد است:«تنگدستی و ..... و دشمنی وآتش .** **۲) في الصَّفِّ سَبعَةُ كَراسٍي و في المَكتَبَةِ أَحَدَ عَشَرَ كِتاباً .** **در کلاس ..... صندلی و در کتابخانه ..... کتاب است .** **ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد**	۰/۷۵

www.kanoon.ir

ردیف	آزمون نوبت اول عربی پایه هفتم صفحه دوم	بارم
۸	- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱) عَلَيكُم بِمُداراةِ النّاسِ . (۰/۵) ..... ۲) يا ضُيوفُ، أَهلاً و سَهلاً بِكُم . (۰/۵) ..... ۳) هٰؤلاءِ النِّساءُ ، مُجاهِداتٌ . (۰/۷۵) ..... ٤) في نِهايَةِ هٰذا الشّارِعِ فُندُقٌ كَبيرٌ . (۱) ..... ۵) هٰذانِ القَميصانِ لِأَخي و ذٰلِكَ السِّروال لِجَدّي . (۱)	۳/۷۵
مهارت کاربرد قواعد (۶/۵ نمره)		
۹	-برای جاهای خالی اسم اشاره مناسب را انتخاب نمایید. ۱) هَل ..... البَيتانِ لَكُما ؟ الف: هاتانِ ☐ ب: هٰذانِ ☐ ج: اولئِكَ ☐ ۲) أَ ..... الطُّلّابُ في المَدرَسَةِ ؟ الف: هؤلاءِ ☐ ب: ذٰلِكَ ☐ ج: هٰذانِ ☐ ۳) إنَّ ..... اللّاعِباتِ ناجِحاتٌ . الف: اولئِكَ ☐ ب: هٰذِهِ ☐ ج: هاتانِ ☐ ٤) لِـ..... البِنتُ سَيّارَةٌ جَميلَةٌ . الف: ذٰلِكَ ☐ ب: هؤلاءِ ☐ ج: تِلكَ ☐	۱
۱۰	- با توجه به ترجمه ضمیر مناسب را انتخاب کنید .(دو ضمیر اضافه است) (أَنا ، هُما ، أَنتَ، أَنتِ، ، هِيَ، أَنتُما) ۱) .....طَبيبَةٌ ماهِرَةٌ. او پزشکی ماهر است. ۲) أَ .....كاتِبُ كُتُبِ القِصَصِ ؟ آیا تو نویسندهٔ کتابهای داستان هستی؟ ۳) .....طالِبَتانِ هٰذا الصَّفِّ . آنها دانش آموزان این کلاس هستند. ٤) ..... مُعَلِّمَةُ اللُّغَةِ الفارِسيَّةِ . من معلم زبان فارسی هستم .	۱
۱۱	- موارد خواسته شده را در جملات زیر بیابید و در جای مناسب آن بنویسید. هٰاتانِ المَرأَتانِ و أُسرَتِهما في قَريَةٍ بَعيدَةٍ. لَهُما حدائِقُ الرُّمان وخَلفَها جَبَلانِ. اسم جمع مکسر : ..... اسمِ مثنیٰ مذکر: ..... اسمِ مثنیٰ مؤنث:	۰/۷۵
۱۲	- با توجه به ترجمه ضمیر مناسب را انتخاب کنید .(دو ضمیر اضافه است) (ـكِ ، ـنا ، ـها ، ـي ، ـكَ) ۱) هُوَ أَخـ..... . او برادرم است. ۲) يا عَلي: أَ هيَ جَدَّتـ..... ؟ ای علی : آیا او مادربزرگت است؟ ۳) مَدرَستـ..... كَبيرَةٌ و جَميلَةٌ . مدرسه مان بزرگ و زیباست .	۰/۷۵
۱۳	-کدام گزینه از نظر دستوری با گزینه های دیگر ناهماهنگ است ؟ الف: هِيَ ☐ ب: هُم ☐ ج: هؤلاءِ ☐ د: هُنَّ ☐	۰/۲۵
۱٤	- جای خالی را با عدد اصلی مناسب پر کنید . أَربَعَة - ..... - ..... - سَبعَة .	۰/۵

ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد

www-kanoon-ir

ردیف	نام و نام خانوادگی:	آزمون نوبت اول عربی پایه هشتم صفحه سوم	نام کلاس :	بارم

۱۵ - معادل مؤنث یا مذکر هر کلمه را از میان جملهٔ زیر بیابید و در جای خالی بنویسید. — **۰/۷۵**

ذلِكَ الرَّجُلُ سائِقٌ و هاتانِ البِنتانِ جالِستانِ في سَيارَتِهِ .

هٰذانِ : ..... **اَلْمَرأَة:** ..... **الْوَلَدانِ:** .....

۱۶ - با توجه به تصویر به سؤالات به عربی **پاسخ کوتاه** دهید. — **۱**





۱- كَم بَقَرَةً في المَزرَعَةِ؟(۰/۲۵) ..... **۲- ما هذا؟**(۰/۲۵) ..... **۳:أَينَ الشَّجَرَةُ؟**(۰/۵) .....

۱۷ - برای هر جمله کلمه پرسشی مناسب را انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه پرسشی اضافه است) — **۰/۵**

(أَينَ - كَيفَ – مِن- هَل- مَن)

۱- ..... حالُكِ؟ أَنَا بِخير. **۲- ..... في الغُرفَةِ ؟ أُمّي.**

مهارت درک و فهم (۱/۵)

۱۸ - با توجه به مفهوم جمله ، جای خالی را با واژهٔ مناسب کامل کنید. (**دو واژه اضافه است**) — **۰/۵**

(وَلَدي - الجَبَل- المَكتَبَة- بِنتي)

۱) ..... **مَكانٌ مُناسِبٌ لِحِفظِ الكُتُبِ.** **۲) هذِهِ الطالِبَةُ النّاجِحَةُ** ..... .

۱۹ - درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. — **۰/۵**

جمله	درست	نادرست
۱- عَدَدُ الأسبوعِ في الشَّهرِ أَربَعَة .		
۲- قيمَةُ الإنسانِ، بِجَهلِهِ .		

۲۰ - هرعبارت را به واژه مناسب آن وصل کنید. (دو واژه اضافه است) — **۰/۵**

۱- النَّظَرُ فيهِ عِبادَةٌ: ☐ **تِسعَة**

۲- عَدَدُ أَيّامُ الأُسبوعِ: ☐ **سَبعَة**

☐ **البَحر**

☐ **النّار**

۲۱ - روان خوانی — **٤**

۲۲ - مکالمه — **۱**

۲۳ -نمره کتبی — **۱۵**

جمع کل — **۲۰**

﴿ يا بَناتي العَزيزات أَرجو لَكُنَّ التَّوفيقَ و النَّجاحَ ﴾

www-karnoon-ir

نام و نام خانوادگی: شماره صندلی: پایه: هفتم کلاس : /۷ نام طراح : عذرا مرادی	«بِاسمِهِ تَعالی» اداره کل آموزش وپرورش استان البرز مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۳ کرج دبیرستان دوره اول فرزانگان۳ پاسخنامه آزمون نوبت اول درس عربی سال تحصیلی۱۴۰۴-۱۴۰۳	تاریخ آزمون: ۱۲ /۱۰/۱۴۰۳ مدت آزمون: ۵۰ دقیقه ساعت شروع آزمون: ۸ صبح تعداد سوالات: ۲۰ سؤال تعداد صفحه: ۳

نمره به عدد | نمره به حروف : | نام و امضای مصحح:

ردیف	امام حسین ﷺ: بدرستی که شیعیان ما قلبشان از هرناخالصی و حیله و تزویر پاک است.	بارم
	مهارت واژه شناسی (۲نمره)	
۱	- درمتن زیر کلماتی که به نوعی با هر تصویر ارتباط دارد را بیابید و زیر تصویر مربوطه بنویسید . (یک تصویر اضافه است) « مِفتاحُ سَيّارَتي، عَلَى المِنضَدَةِ وحَقيبَةُ وَلَدي تَحتَها. »    --- المِنضَدَة ---- ------تصویر اضافه ----- -----سَيّارَة------	۰/۵
۲	-کدام گزینه از نظر **مفهومی** با گزینه های دیگر **ناهماهنگ** است ؟ الف: **قَدَمْ** ب: **صورَة** ج: **يَدْ** د: **لِسان**	۰/۲۵
۳	- کلمات مشخص شده در ابیات زیر را به **فارسی** ترجمه کنید. ۱- تو مَبین اندر درختی یا به چاه تو مرا بین که منم **مِفْتاحِ** راه ----کلید--- ۲- آنان که خاک را به **نَظَر** کیمیا کنند آیا بُوَد که گوشه چشمی به ما کنند ----نگاه----	۰/۵
٤	- جمع واژه‌ی « **حَجَر**» در کدام گزینه وجود است؟ الف: حُجُراتْ ب: أَحجارْ	۰/۲۵
۵	- درجملات زیر **متضاد** و **مترادف** را بیابید و درجای **مناسب** بنویسید. « ذلِكَ الوَلَدُ ،جالِسٌ عَلَى الكُرسي وهُوَ لاعِبٌ ناجِحٌ » الف) **فائِز** = --- ناجِحٌ ---- ب) **واقِف** ≠ ------ جالِسٌ ------	۰/۵
	مهارت ترجمه (۵ نمره)	
٦	- با توجه به عبارت عربی داده شده ترجمه صحیح را انتخاب نمایید. ۱ – **لِهَذا الصَّفِّ نافِذَتانِ جَميلَتانِ.** الف) **آن دو کلاس پنجره های زیبا دارند .** ☐ ب) **این کلاس، دو پنجرهٔ زیبا دارد.** ☒ **۲- الخَيرُ كَثيرٌ و فاعِلُهُ قَليلٌ.** الف) **نیکی بسیار و انجام دهنده اش کم است .** ☒ ب) **کارخیر کم و انجام دهنده اش زیاد است.** ☐	۰/۵
۷	- ترجمه ناقص را کامل کنید. ۱)**أَربَعَةٌ، قَليلُها كَثيرٌ: « اَلْفَقْرُ وَ الْوَجَعُ وَ الْعَداوَةُ وَ النّارُ.»** **چهار چیز کمش زیاد است:«تنگدستی و ...درد... و دشمنی وآتش .** **۲) في الصَّفِّ سَبعَةُ كَراسٍي و في المَكتَبَةِ أَحَدَ عَشَرَ كِتاباً.** **در کلاس ...هفت.... صندلی و در کتابخانه ....یازده ..... کتاب است .** **ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد**	۰/۷۵

ردیف	آزمون نوبت اول عربی پایه هفتم صفحه دوم	بارم
۸	- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱) عَلَيكُم بِمُداراةِ النّاسِ . (۰/۵) شما باید با مردم مدارا کنید . ۲) يا ضُيوفُ، أَهلاً و سَهلاً بِكُم . (۰/۵) ای مهمان ها خوش آمدید . ۳) هٰؤلاءِ النِّساءُ ، مُجاهِداتٌ . (۰/۷۵) این زنان، رزمنده هستند . ٤) في نِهايَةِ هٰذا الشّارِعِ فُندُقٌ كَبيرٌ. (۱) در آخر این خیابان هتلی بزرگ است . ٥) هٰذانِ القَميصانِ لِأَخي و ذٰلِكَ السِّروال لِجَدّي . (۱) این پیراهن ها (دو پیراهن) برای برادرم و آن شلوار برای پدربزرگم است .	۳/۷۵
	مهارت کاربرد قواعد (۶/۵ نمره)	
۹	-برای جاهای خالی اسم اشاره مناسب را انتخاب نمایید. ۱) هَل ..... البَيتانِ لَكُما ؟ الف: هاتانِ ☐ ب: هٰذانِ ☐ ج: اولئِكَ ☐ ۲) أَ ..... الطُّلّابُ في المَدرَسَةِ ؟ الف: هؤلاءِ ☐ ب: ذٰلِكَ ☐ ج: هٰذانِ ☐ ۳) إنَّ ..... اللّاعِباتِ ناجِحاتٌ . الف: اولئِكَ ☐ ب: هٰذِهِ ☐ ج: هاتانِ ☐ ٤) لِـ..... البِنتُ سَيّارَةٌ جَميلَةٌ . الف: ذٰلِكَ ☐ ب: هؤلاءِ ☐ ج: تِلكَ ☐	۱
۱۰	- با توجه به ترجمه ضمیر مناسب را انتخاب کنید .(دو ضمیر اضافه است) (أنا ، هُما ، أَنتَ، أَنتِ، ، هِيَ، أَنتُما) ۱) .. هِيَ ...طَبيبَةٌ ماهِرَةٌ. او پزشکی ماهر است. ۲) أَ ..أَنتَ...كاتِبُ كُتُبِ القِصَصِ ؟ آیا تو نویسندهٔ کتابهای داستان هستی؟ ۳) .. هُما ..طالِبَتانِ هٰذا الصَّفِّ . آنها دانش آموزان این کلاس هستند. ٤) ... أَنا... مُعَلِّمَةُ اللُّغَةِ الفارِسيَّةِ . من معلم زبان فارسی هستم .	۱
۱۱	- موارد خواسته شده را در جملات زیر بیابید و در جای مناسب آن بنویسید. هٰاتانِ المَرأَتانِ و أُسرَتِهما في قَريَةٍ بَعيدَةٍ. لَهُما حدائِقُ الرُّمان وخَلفَها جَبَلانِ. اسم جمع مکسر : ... حدائِقُ ... اسمِ مثنیٰ مذکر: ... جَبَلانِ ... اسمِ مثنیٰ مؤنث: ... المَرأَتانِ ...	۰/۷۵
۱۲	- با توجه به ترجمه ضمیر مناسب را انتخاب کنید .(دو ضمیر اضافه است) (ـكِ ، ـنا ، ـها ، ـي ، ـكَ) ۱) هُوَ أَخـي . او برادرم است. ۲) يا عَلي: أَ هيَ جَدَّتـكَ ؟ ای علی : آیا او مادربزرگت است؟ ۳) مَدرَسَتـنا كَبيرَةٌ و جَميلَةٌ . مدرسه مان بزرگ و زیباست .	۰/۷۵
۱۳	-کدام گزینه از نظر دستوری با گزینه های دیگر ناهماهنگ است ؟ الف: هِيَ ☐ ب: هُم ☐ ج: هؤلاءِ ☐ د: هُنَّ ☐	۰/۲۵
۱٤	- جای خالی را با عدد اصلی مناسب پر کنید . أَربَعَة - ..خَمسَة... - ...سِتَّة... – سَبعَة .	۰/۵

ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد

www-kanoon-ir

ردیف	نام و نام خانوادگی: آزمون نوبت اول عربی پایه هشتم صفحه سوم نام کلاس :	بارم
۱۵	- معادل مؤنث یا مذکر هر کلمه را از میان جملهٔ زیر بیابید و در جای خالی بنویسید. ذلِكَ الرَّجُلُ سائِقٌ و هاتانِ البِنتانِ جالِستانِ في سَيارَتِهِ . هٰذانِ : ...هاتانِ... اَلْمَرأَة: ... الرَّجُلُ ... الْوَلَدانِ: ... البِنتانِ ...	۰/۷۵
۱۶	- با توجه به تصویر به سؤالات به عربی **پاسخ کوتاه** دهید.    ۱- كَم بَقَرَةً في المَزرَعَةِ؟(۰/۲۵) اِثنان (بَقَرَتانِ) ۲- ما هذا؟(۰/۲۵) هٰذا جَوّالٌ ۳:أَينَ الشَّجَرَةُ؟(۰/۵) خَلفَ (وَراءَ) البَيتِ	۱
۱۷	- برای هر جمله کلمه پرسشی مناسب را انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه پرسشی اضافه است) (أَينَ - كَيفَ – مِن- هَل- مَن) ۱- .. كَيفَ .. حالُكِ؟ أَنَا بِخير. ۲- .. مَنْ .. في الغُرفَةِ ؟ أُمّي.	۰/۵
	مهارت درک و فهم (۱/۵)	
۱۸	- با توجه به مفهوم جمله ، جای خالی را با واژهٔ مناسب کامل کنید. (**دو واژه اضافه است**) (وَلَدي - الجَبَل- المَكتَبَة- بِنتي) ۱) ... المَكتَبَة ... مَكانٌ مُناسِبٌ لِحِفظِ الكُتُبِ. ۲) هذِهِ الطالِبَةُ النّاجِحَةُ ... بِنتي	۰/۵
۱۹	- درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. جمله | درست | نادرست ۱- عَدَدُ الأسبوعِ في الشَّهرِ أَربَعَة . | | ۲- قيمَةُ الإنسانِ، بِجَهلِهِ . | |	۰/۵
۲۰	- هرعبارت را به واژه مناسب آن وصل کنید. (دو واژه اضافه است) ۱- النَّظَرُ فيهِ عِبادَةٌ: ☐ تِسعَة ۲- عَدَدُ أَيّامُ الأُسبوعِ: ☐ سَبعَة ☐ البَحر ☐ النّار	۰/۵
۲۱	- روان خوانی	٤
۲۲	- مکالمه	۱
۲۳	-نمره کتبی	۱۵
جمع کل	﴿ يا بَناتي العَزيزات أَرجو لَكُنَّ التَّوفيقَ و النَّجاحَ ﴾	۲۰